

Tento dokument je třeba brát jako dokumentační nástroj a instituce nenesou jakoukoli odpovědnost za jeho obsah

► **B**

ROZHODNUTÍ KOMISE

ze dne 29. dubna 2005,

kterým se stanoví odchylka od některých ustanovení nařízení Rady 2000/29/ES, pokud jde o špalky z dubu (*Quercus* L.) s kůrou původem ze Spojených států amerických

(oznámeno pod číslem K(2005) 1298)

(2005/359/ES)

(Úř. věst. L 114, 4.5.2005, s. 14)

Ve znění:

Úřední věstník

		Č.	Strana	Datum
► <u>M1</u>	Rozhodnutí Komise ze dne 31. října 2006	L 302	49	1.11.2006
► <u>M2</u>	Rozhodnutí Komise ze dne 26. listopadu 2010	L 312	30	27.11.2010



ROZHODNUTÍ KOMISE

ze dne 29. dubna 2005,

kterým se stanoví odchylka od některých ustanovení nařízení Rady 2000/29/ES, pokud jde o špalky z dubu (*Quercus* L.) s kůrou původem ze Spojených států amerických

(oznámeno pod číslem K(2005) 1298)

(2005/359/ES)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na směrnici Rady 2000/29/ES ze dne 8. května 2000 o ochranných opatřeních proti zavlékání organismů škodlivých rostlinám nebo rostlinným produktům do Společenství a proti jejich rozšiřování na území Společenství⁽¹⁾, a zejména na čl. 15 odst. 1 uvedené směrnice,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Podle směrnice 2000/29/ES dubové špalky (*Quercus* L.) s kůrou původem ze Spojených států amerických nemohou být v zásadě dováženy do Společenství kvůli riziku zavlečení *Ceratocystis fagacearum* (Bretz) Hunt, která způsobuje vadnutí dubových listů.
- (2) Zkušenost ukazuje, že v případě Spojených států amerických může být riziko šíření *Ceratocystis fagacearum* (Bretz) Hunt vyloučeno použitím určitých opatření.
- (3) Jedním z těchto opatření je fumigace. Některé členské státy vyslovily požadavek, aby se dovoz fumigovaných dubových špalků prováděl pouze do stanovených přístavů, které mají k dispozici vhodná zařízení pro manipulaci a kontrolu.
- (4) Při dodržení určitých technických podmínek je rovněž možné upustit od fumigace v případě dubového dřeva náležejícího do skupiny dubu bílého. Některé členské státy požádaly o další odchylku umožňující dovoz dubu bílého během určitých měsíců v roce. Tato druhá odchylka by měla být omezena na ty části Společenství, kde potencionální přenašeči *Ceratocystis fagacearum* (Bretz) Hunt mají sníženou aktivitu nebo jsou neaktivní během zimního období, tj. na oblasti severně od 45° zeměpisné šířky.
- (5) Komise zajistí, aby Spojené státy americké zpřístupnily všechny technické údaje nezbytné ke sledování fungování požadovaných ochranných opatření.
- (6) Členským státům by proto měla být na omezenou dobu udělena odchylka na dovoz dubových špalků (*Quercus* L.) s kůrou původem ze Spojených států amerických.
- (7) Opatření tohoto rozhodnutí jsou v souladu se stanoviskem Stálého rostlinolékařského výboru,

⁽¹⁾ Úř. věst. L 169, 10.7.2000, s. 1. Směrnice naposledy pozměněná směrnicí Komise 2005/16/ES (Úř. věst. L 57, 3.3.2005, s. 19).

▼B

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Stanovením odchylky od čl. 5 odst. 1 směrnice 2000/29/ES a od čl. 13 odst. 1 písm. i) třetího pododstavce uvedené směrnice, co se týče přílohy IV části A kapitoly I bodu 3, jsou členské státy oprávněny s účinkem od 1. ledna 2005 povolovat dovoz dubových špalků (*Quercus* L.) s kůrou původem ze Spojených států amerických (dále jen „špalky“) na své území, pokud splní podmínky podle článků 2 až 7.

Článek 2

1. Aby se na ně mohla vztahovat výjimka, špalky musí být fumigovány a identifikovány v souladu s přílohou I.
2. Členské státy nemusí na fumigované špalky uplatnit požadavky podle čl. 5 odst. 1, pokud jde o mokrou ukladku, čl. 5 odst. 2 a čl. 6 odst. 2.

Článek 3

1. Špalky mohou být vykládány pouze v přístavech uvedených v příloze II.
2. Na žádost zúčastněného členského státu může být seznam přístavů sloužících k vykládce podle přílohy II pozměněn Komisí po konzultaci s ostatními členskými státy.

Článek 4

1. Kontroly požadované podle článku 13 směrnice 2000/29/ES mohou být prováděny pro účely této směrnice speciálně vycvičenými nebo vyškolenými úředníky za asistence odborníků podle článku 21 směrnice 2000/29/ES postupy upravenými v této směrnici, buď v přístavech uvedených na seznamu v příloze II nebo v místě prvního uskladnění podle článku 5.

Pokud se přístav vykládky a první místo uskladnění nacházejí v různých členských státech, mohou se tyto státy dohodnout na místě, kde budou provedeny kontroly, a na výměně informací o příjezdu a skladování zásilek.

2. Kontroly musí obsahovat:

- a) ověření každého rostlinolékařského osvědčení;
- b) ověření identity, které spočívá v porovnání označení každého špalku a počtu špalků s údaji uvedenými v odpovídajícím rostlinolékařském osvědčení;
- c) test barevné reakce po fumigaci podle přílohy III provedený u příslušného počtu špalků nahodile vybraných z každé zásilky.

3. Pokud kontrola neprokáže, že zásilka plně odpovídá požadavkům podle čl. 2 odst. 1, bude celá zásilka odmítnuta a odstraněna z území Společenství.

▼B

Komise a příslušné orgány všech ostatních členských států budou neprodleně informovány o všech podrobnostech týkajících se příslušné zásilky.

Článek 5

1. Špalky jsou skladovány pouze na místech, která byla sdělena příslušným orgánům dotyčného členského státu, která byla těmito orgány schválena a která mají vhodné prostory pro mokrou ukládku použitelné v období stanoveném v článku 2.

2. Špalky jsou trvale skladovány v mokré ukládce nejpozději od počátku období rašení dubového porostu v okolí.

3. U okolního dubového porostu provádějí příslušné úřední subjekty ve vhodných intervalech pravidelné prověrky příznaků napadení *Ceratocystis fagacearum* (Bretz) Hunt.

Pokud dojde k odhalení příznaků, které by mohly být způsobené *Ceratocystis fagacearum* (Bretz) Hunt, provedou se další úřední testy v souladu s vhodnými metodami, které buď potvrdí, anebo vyloučí přítomnost houby.

Dojde-li k potvrzení přítomnosti *Ceratocystis fagacearum* (Bretz) Hunt, je zapotřebí o tom neprodleně informovat Komisi.

Článek 6

1. Špalky mohou být upraveny pouze v provozovnách, které byly nahlášeny příslušným úředním subjektům a obdržely od nich schválení.

2. Kůra a jiný odpad vzniklý úpravou je okamžitě na místě zničen.

Článek 7

1. Dříve, než dojde k dovozu, uvědomí dovozce s dostatečným časovým předstihem příslušný úřední subjekt členského státu předpokládaného prvního místa skládky o každé zásilce a předá mu následující informace:

- a) množství špalků,
- b) země původu,
- c) přístav nakládky,
- d) přístav nebo přístavy vykládky,
- e) místo nebo místa skladování,
- f) místo nebo místa, kde dojde k úpravě.

2. Poté, co dovozce uvědomí o zamýšleném dovozu zásilky podle odstavce 1, bude informován ze strany příslušného úředního subjektu ještě před dovozem o podmínkách stanovených v tomto rozhodnutí.

3. Příslušný úřední subjekt dotyčného členského státu předá kopie informací stanovených v odstavci 1 a 2 příslušnému orgánu v přístavu, kde dojde k vyložení.

▼B*Článek 8*

1. Členské státy mohou osvobodit od fumigace podle čl. 2 odst. 1 špalky druhů *Quercus* L. ze skupiny dubu bílého, pokud jsou splněny následující podmínky:

- a) zásilky obsahují pouze špalky druhů náležejících do skupiny dubu bílého;
- b) špalky jsou identifikovány podle přílohy IV;
- c) špalky opustí přístavy nakládky nejdříve 15. října a dorazí na místo skládky nejpozději 30. dubna následujícího roku;
- d) špalky jsou uskladněny v mokré ukladce;
- e) špalky nejsou dováženy do oblastí, které se nacházejí jižně od 45° zeměpisné šířky; Marseille však může sloužit jako přístav pro vykládku, pokud se zajistí, že zásilka bude okamžitě dopravena do oblastí severně od 45° zeměpisné šířky;
- f) kontroly podle článku 4 obsahují namísto testu barevné reakce po fumigaci test identifikace zbarvením pro bílý dub podle přílohy IV provedený minimálně u 10 % špalků náhodně vybraných z každé zásilky.

Použitím odchylky od písmene c) může orgán ochrany rostlin v členském státě uskladnění povolit vykládku zásilek a jejich uložení do mokré ukladky po 30. dubnu následujícího roku, jak stanoví uvedené písmeno, pokud jejich doručení do přístavu vykládky bylo zpožděno z nepředvídatelných důvodů.

2. Odstavec 1 se nepoužije na Řecko, Španělsko, Itálii, Kypr, Maltu a Portugalsko.

Článek 9

Členské státy sdělí Komisi a ostatním členským státům znění opatření, která přijmou v rámci oprávnění podle článku 1.

▼M2*Článek 10*

Členské státy, které používají odchylku podle článku 1, uvědomí do 30. června každého roku Komisi a ostatní členské státy o jejím uplatňování v uplynulém období od 1. května do 30. dubna.

Zpráva bude obsahovat podrobnosti o dovezených množstvích.

Článek 11

Platnost tohoto rozhodnutí končí dnem 31. prosince 2020.

▼B*Článek 12*

Toto rozhodnutí je určeno členským státům.



PŘÍLOHA I

**PODMÍNKY TÝKAJÍCÍ SE FUMIGACE A K NÍ SE VZTAHUJÍCÍ
IDENTIFIKACE PODLE ČL. 2 ODS. 1**

1. Špalky musí být složeny na nepropustnou plochu a zakryty plynotěsným krytem takovým způsobem a do takové výšky, aby se plyn mohl mezi špalky volně pohybovat.
2. Aniž jsou dotčeny další vývozní požadavky stanovené úředním orgánem ochrany rostlin Spojených států amerických (tj. „Animal and Plant Health Inspection Service“ – APHIS), hromada musí podstoupit pod krytem fumigaci čistým methylbromidem s minimální dávkou 240 g/m³ celkového objemu během 72 hodin s minimální teplotou špalků + 5 °C. Po 24 hodinách fumigace se přidá plyn k obnovení výše uvedené koncentrace; minimální teplota špalků + 5 °C musí být udržena během celého procesu. Na základě vědeckých důkazů a v souladu s postupem podle čl. 18 odst. 2 směrnice 2000/29/ES je možné rozhodnout, že se mají nebo mohou použít jiné metody.
3. Fumigační postupy podle bodu 1 a 2 musí být v souladu s požadovanými normami zajištěny dělníky s nezbytnou odbornou způsobilostí k fumigaci, ve vlastních fumigačních zařízeních a kvalifikovanými pracovníky.

Dělníci musí být obeznámeni se všemi podrobnostmi postupů požadovaných při fumigaci špalků.

Seznamy dělníků s nezbytnou odbornou způsobilostí k fumigaci a jejich změny musí být sděleny Komisi. Komise může oznámit, že někteří dělníci s nezbytnou odbornou způsobilostí k fumigaci nemohou být schváleni pro účely tohoto rozhodnutí. Místa, kde dělníci s nezbytnou odbornou způsobilostí provádějí fumigaci, se musí nacházet v přístavech, kde dojde k odeslání zásilky do Společenství, ale příslušný úřední orgán ochrany rostlin může také schválit místa nacházející se uvnitř území.

4. Identifikační značka fumigované zásilky (čísla a/nebo slova) musí být umístěna na dolní část každého špalku z hromady, která podstoupila fumigaci tak, aby ji nebylo možné odstranit. Identifikační značka fumigované zásilky je vyhrazena odesílateli. Nesmí být použita pro špalky z jiných zásilek. Záznamy o identifikačních značkách jsou schraňovány dělníky s nezbytnou odbornou způsobilostí k fumigaci.
5. Jednotlivé fumigační postupy včetně označování podle bodu 4 musí být systematicky kontrolovány na místech fumigace úředníky z příslušného úředního orgánu ochrany rostlin nebo úředníky státu/provincie, kteří úzce spolupracují na zajištění dodržování požadavků podle bodů 1, 2, 3 a 4.
6. Úřední rostlinolékařské osvědčení požadované podle čl. 13 odst. 1 písm. b) směrnice 2000/29/ES může být vydáno příslušným úředním orgánem ochrany rostlin po ukončení fumigace a musí vycházet z činností uvedených v bodu 5 a z kontrol podle článku 6 uvedené směrnice týkající se podmínek stanovených v čl. 6 odst. 1 písm. a) této směrnice a v této příloze.
7. Toto osvědčení uvede botanický název rodu nebo druhů, počet špalků v zásilce a identifikační značku fumigované zásilky podle odstavce 4, aniž by byla dotčena informace požadovaná podle oddílu týkajícího se dezinfekce nebo dezinfekčního ošetření.

▼B

Ve všech případech musí osvědčení obsahovat následující „doplňkové prohlášení“:

„Tímto se potvrzuje, že špalky odeslané v souladu s tímto osvědčením prošly procesem fumigace provedeným (jméno dělníka s odbornou způsobilostí k fumigaci) v (místo fumigace) v souladu s ustanoveními přílohy I rozhodnutí Komise 2005/359/ES.“

8. U špalků odesílaných z kanadských přístavů nakládky může kanadská agentura pro kontrolu potravin (CFIA) provést všechna nebo některá opatření, která jsou uvedena v bodech 1 až 7, a která musí být provedena úředním orgánem ochrany rostlin.

▼M1*PŘÍLOHA II***PŘÍSTAVY PRO VYKLÁDKU**

1. Amsterdam
2. Antverpy
3. Arhus
4. Bilbao
5. Brémy
6. Bremerhaven
7. Kodaň
8. Hamburk
9. Klaipeda
10. Koper
11. Larnaca
12. Leghorn
13. Le Havre
14. Lemesos
15. Lisabon
16. Marseilles
17. Marsaxlokk
18. Muuga
19. Neapol
20. Nordenham
21. Oporto
22. Piraeus
23. Ravenna
24. Riga
25. Rostock
26. Rotterdam
27. Salerno
28. Sines
29. Stralsund
30. Valencie
31. Valletta
32. Benátky
33. Vigo
34. Wismar
35. Zeebrugge

*PŘÍLOHA III***TEST BAREVNÉ REAKCE PO FUMIGACI**

Test barevné reakce po fumigaci podle čl. 4 odst. 2 písm. c) se provádí následovně:

Vzorky dřevní bělí v celé tloušťce se odeberou s pomocí inkrementálního vzorkovače z částí s neporušenou kůrou nejméně 1 metr od okrajů špalku a namočí do čerstvě připraveného (ne více než jeden den starého) 1 % roztoku chloridu 2,3,5-trifeny-2H-tetrazolium (TTC) s destilovanou vodou. Vzorky, které se po třech dnech namočení nezbarví červeně, se považují za dostatečně fumigované.



PŘÍLOHA IV

IDENTIFIKACE ŠPALKU Z DUBU BÍLÉHO

1. Úředníci z příslušného úředního orgánu ochrany rostlin určí pro každý špalek, buď vizuálně nebo pomocí testu identifikace zbarvením podle bodu 2, jeho příslušnost do skupiny dubu bílého. Tento test identifikace zbarvením se provede u nejméně 10 % špalků z každé zásilky.
2. Test identifikace zbarvením u špalků dubu bílého se provádí tak, že se čistá, na povrchu vysušená oblast jádra dřeva o minimálním průměru pěti centimetrů postříká nebo natře 10 % roztokem dusitanu sodného. Hodnocení výsledku testu se provede mezi 20 a 60 minutami po jeho provedení. Při teplotách nižších než 2,5 °C je možno přidat 20 % etylenglykol jako přísadu proti zamrznutí. Vzorky špalků, které se nejprve zbarví do červenohněda a potom do modrošeda, přísluší do skupiny dubu bílého.
3. Na každý špalek se přidá označení „WO“ pod dohledem příslušného úředního orgánu ochrany rostlin nebo spolupracujících úředníků na úrovni státu nebo provincie.
4. Úřední rostlinolékařské osvědčení podle čl. 13 odst. 1 bodu ii) směrnice 2000/29/ES se vystaví příslušným úředním orgánem podle opatření v bodech 1, 2 a 3. Toto osvědčení musí obsahovat botanický název rodu nebo druhů a počet špalků v zásilce. Nese „doplňkové prohlášení“ v následujícím znění:

„Tímto se potvrzuje, že špalky odeslané v souladu s tímto osvědčením patří výhradně k druhům ze skupiny dubu bílého.“